

甲 乙 经

(二)

黄 宗 勗

福 建 省 针 灸 班

一九八〇 . 四 .

PDG

R245
13

针灸甲乙经卷之二

十二经脉络脉支别第一上

本篇^译述十二经脉的名称、循行途径，以及每经的“是动病”和“所生病”的具体症状和治疗原则。同时又分别阐述了五阴经气绝所出现的特征，並列举十五经脉的名称、循络和虚实病候。全篇内容，着重说明经脉具有决生死，处百病，调虚实的重要作用。所以名为十二经脉络脉支别篇。

雷公问曰：禁脉之言，凡刺之理，经脉为始，愿闻其道。
黄帝答曰：经脉者，所以决生死，处百病，调虚实，不可不重也。

（注）禁脉之言：禁脉，是“禁服”之误。因凡刺之理等均载于禁服篇，该篇记载了黄帝授书于雷公时曾说：“慎之慎之，吾为子言之。凡刺之理……”。故雷公以此为问。

〔译〕雷公问黄帝说：我在接受你“禁服”的训导时，曾听你说，要掌握针刺治病的原理，首先应熟悉经脉系统，对于其中的道理，希望你能全面地告诉我。黄帝回答说：经脉的作用，不仅说明了人体正常生理机能和病理机转的变化，並可借此来决断生死，诊断百病，以及以此来调和虚实，作为指导临床的准则，所以非把它搞通不可。

肺手太阴之脉，起于~~中焦~~^{中焦}，~~下膈~~^{下膈}，还循胃口，上膈属肺，从肺系横出腋下，~~下循腋内~~^{下循腋内}，行少阴心主之前，下肘中，循臂内上臂下廉，入寸口，上鱼循鱼际，出大指之端；其支者

从腕后直出次指内廉，出其端。

(注) 1. 起、落、还、循、上、属、横、出、下、行、入：经脉的开始叫“起”。其脉绕于与其相关连的脏腑叫“络”，其络去而又回叫“还”。由此反复，巡行叫“循”。从下而上行的叫“上”。与本脉相连的叫“属”。经脉平行的叫“横”。由深下而出浅下的叫“出”。从上而下行的叫“下”。走过它行的周围叫“行”。从外到里叫“入”。(以下各经自此相同的字，其意义均同)。

2. 中焦：即上至膈，下至脐的部位，约当胃脘的中脘穴。3. 胃口：指胃的上口。4. 膈：指横膈膜。5. 肺系：指气管。6. 膻：音如，指上膻。7. 廉：指边缘的凹陷。8. 鱼：手大指本节后，掌侧隆起的肌肉叫鱼，鱼节的边缘叫鱼际，也是穴名。

〔语译〕肺手太阴的经脉，从中焦起向下联络大肠，回过来沿着胃的上口，通过横膈，属于肺脏。从肺系(指肺与喉咙相联系之脉)横行走来，向下沿着上臂内侧，行于手少阴经和手厥阴经的前面，向下到肘窝中，沿着前臂掌侧的桡侧腕，进入寸口(桡动脉搏动处)经过鱼际下，沿着它的内侧，出拇指的桡侧端；从列缺处分出的支脉：一直走向食指桡侧端，与手阳明经相接。

是动则病：肺胀满，膨上而喘欬，缺盆中痛，甚则交两手而瞀，此为臂厥。是主肺所生病者，欬上气，喘，渴，烦心，胸满，肺臂内前廉痛，厥，掌中热。气盛有余，则肩背痛，尻寒，汗出中风，小便数而欠；气虚则肩背痛，寒，少气不足以息，溺色变。为此诸病。凡十二经之病，盛则泻之，虚则补之，热则疾之，寒则治之，陷下则灸之，不盛不虚，以经取之。盛者，寸口大三倍于人迎，虚者，则寸口反小于人迎也。

(注) 1. 暴动则^病：是病因于外的意思。张隐庵说：“夫是动者，病因于外”。就是说明因“外邪”侵犯而发病的意思。

2. 瞀：音茂。视物模糊不清叫瞀，心中昏乱也叫瞀。

3. 臂厥：病名，臂气厥逆，两手交叉于胸前，而目视不清，叫做臂厥。

4. 小便数而欠：小便次数多而尿少的意思。

5. 是主筋生病：是所旺于内的意思。张隐庵说：“所旺者，病因于内”。就是说明因“内因”内发的意思。

〔语译〕由于外因侵犯本经脉气所发生的病证，先会使肺部膨胀满，咳嗽气喘，挟脊下疼痛，甚至因喘咳过甚，病人常两手交叉抱胸，视觉迷乱，这是臂厥病。本经主肺气所发生的疾病，其症状是咳嗽上气，喘促，口渴，心烦乱，肘下满闷，膈臂部的内侧前^缘疼痛，厥冷，或手背心发热。气盛有余的实证，就会胸背疼痛，如患患了风寒，就会发生汗出等外感中风证，和小便次数增多而尿量减少。本经气虚不足的虚证，就会有肩背痛和怕冷，呼吸外促，面色也会有不正常的变化，这些病证，凡是十二经的病，在治时，属实的用泻法，属虚的用补法，属热的用寒刺法，属寒的用热针法，阳气不足而脉陷下的用灸法；不寒不热的，从本经取治。凡本经的实证，寸口的脉博比入迎大三倍，虚证，寸口的脉博反比入迎脉小。

大肠，手阳明之脉，起于大指次指之端，循指上廉，出合谷两骨之间，上入两筋之中，循臂上廉，入肘外廉，上臑外前廉，上肩，出髃骨之前廉，上出于柱骨之会上，下入缺盆，络肺，下膈，属大肠，其支者，从缺盆上颈贯颊，入下齿中，还出挟口，交人中，左之右，右之左，上挟鼻孔。

(注) 1. 大指次指：是大指侧的次指，即食指。

2. 八筋之中：指肘部。

2. 合谷两骨之间：穴名。在拇指、食指的歧骨间，两骨就是第一掌骨与第二掌骨。

3. 两筋：即伸拇时腕腕与伸拇长肌腱。

4. 髃骨：是肩胛骨与锁骨关节的肩峰，即肩髃穴的所在。

5. 柱骨之会上：肩背之上，颈椎隆起处，叫大椎骨，即大椎穴。诸阳脉会于大椎，叫会上。

6. 缺盆：克锁骨窝。

7. 贯、交、挟：在中间穿过的叫贯；彼此交叉叫交；并行于两旁的叫挟。（以下各经所有与此相同字，其意义相同）。

〔语译〕大肠手阳明的经脉，起于食指的末端，沿食指桡侧的上缘，通过拇指，食指歧骨间的合谷，向上经过拇指后两筋之间的凹陷处，沿前臂上方，进入肘外侧，再沿上臂外侧前缘，上肩，出肩峰前缘，走到脊柱骨之上，通过巨骨穴横行而与诸阳脉会合于大椎，复折行向下入缺盆，联络肺脏，下膈，入属大肠本腑。它的支脉，从缺盆上颈贯通颊下，下入牙龈，又从内出绕上唇，在人中处和交叉，左脉向左，右脉向右，上行挟于鼻孔两侧，以足阳明经相交接。

是动则病：齿痛、颊肿，是主津液所生病者，目黄，口干，衄血、喉痹，肩前膊痛，大指次指痛不用。气有余，则当脉所过者热肿；虚则寒慄不复。为此诸病。盛者则人迎大三倍于寸口；虚者则人迎反小于寸口也。

〔注〕1. 津液：是指人体中含有营养滋润作用的液质，湿润肌肉，充需皮肤的叫津，润泽皮肤，补益髓髓的叫液。大肠与肺为表里，肺主气，津液由气而化，所以大肠主津液所生的疾病。

2. 衄血：衄音求。即鼻流清涕。衄，音奴。即鼻出血。

3. 喉痹：是喉中肿闭，舌涩，呼吸均感困难的一种症状。

4. 寒慄不复：寒慄，是发寒战，不复，是喉得温暖的意。

思。

(语译) 由外因侵犯本经脉气而发生的病变，就会主可出疼痛，致肝肿大。本经主津液所主的疾病：眼眦发黄，口中发干，鼻流涕涕或出鼻血，喉头肿痛，肩前与上臂作痛，食指疼痛而不能运动。本经上气有余的实证，在经脉所过之处就会发热而肿；本经上气不足的虚证，在口会发冷寒战，不能回复温暖。以上各种病证，凡本经的实证，入迎的脉搏要比寸口脉大三倍；虚证，入迎的脉搏反比寸口脉小。

胃，是阳明之脉，起于鼻之交頤中，旁纳太阳之脉，下循鼻外，入上齿中，还出挟口，环唇，下交承浆，却循颐后下廉，出大迎，循颊车，上耳前，过客主人，循发际，至额颅。其支者，从大迎前下人迎，循喉咙入缺盆，下膈，络胃，络脾。其直者，从缺盆下乳内廉，下挟脐，入气街中。其支者，起于胃口，下循腹里，下至气街中而合，以下髀关，抵伏兔，下肚腠中，下循胫外廉，下足跗，入中指内间。其支者，下廉三寸而别，下入中指外间。其支者，别跗上，入大指间，出其端。

(译) 1. 环、却、过、直、合、抵、别：环绕于四周的叫环。其部退转的叫却。通过支者的旁侧叫过。一直去的叫直。两支相并的叫合。到达的叫抵。另出分支的叫别（以下各经所有与此相同的字，其意义均同）。

2. 頤中：頤音颧，即鼻梁。交頤中，就是在左右相交于鼻梁的凹陷处。

3. 旁纳太阳之脉：即颊束的意思。《灵枢经》云：“足太阳起目眦（眦明穴）而阳明旁行约之”就是说明阳、明胃经循束旁侧的太阳经脉。

4. 颞：即眼角，后脑之下的部位。

5. 额颅：即前额骨下，为发下向上之处。
6. 气冲：在少腹下方，毛际两旁，也叫气冲。
7. 髀关：在大腿前上方端的交接处。
8. 伏兔：大腿前方肌肉隆起处，形如兔状。又穴名。
9. 膝腘：即膝盖骨。
10. 跗：即足背骨。

〔流注〕胃足阳明经脉，起于鼻根外侧，上行到鼻根下，与左侧的足太阳经交会，向下沿鼻的外侧，进入上齿龈，回出环绕口唇，向下交会于颊唇肉的承浆，再向后方沿口腮后下方，出于下颌大迎穴处，沿着下颌角的颊车，上行耳前，经过足太阳经上关，沿着发际，到达前额，向下支脉，从大迎之前下走人迎，沿着喉旁，进入缺盆，向下通过横膈，属于胃，联络脾。缺盆下直行的经脉：经乳头，向下挟脐旁，进入少腹下的气冲穴处。胃下口部支脉：沿着腹里向下到气冲会合，再由此下行至脾关，直抵伏兔下，下至膝腘，沿着胫骨前缘外侧，下经足背骨，进入第一趾外侧端。膝下支脉：从腘下三寸处分出，进入足中趾外侧。足跗下支脉：从跗上分出，进入足大趾内侧端，与足太阳经相联接。

是动则病：妻_上然振寒，善呻，数欠，颜黑。病至则哕人与火，闻木声则恻然而惊，心欲动，独闭户塞牖而处，甚则欲上高而歌，弃衣而走，贲响腹胀，是为胃（一作肝）厥。是主血所生病者，狂癫，温淫汗出，衄衄，口喝，唇紧，颈肿，喉痹，大腹，膝腘肿痛，循膺，乳，气街，股，伏兔，膝外廉，足跗上皆痛，中指不用。气盛则身以前皆热，其有余于胃，则消谷善饥，弱色黄。气不足，则身以前皆寒慄，胃中寒则胀满。

为此诸病。盛者人迎大三倍于寸口；虚者，人迎反小于寸口也。

(注) 1. 凄：然振寒。如凉水洒在身上，有阵：发为怕寒觉。

2. 肝厥：肝音干，是足厥。肝厥，就是阳明之经邪盛上逆，而厥冷。

3. 是主血所主之病者：胃为水谷之海，主生营血，所以本经是主血所生的疾病。

〔语译〕由外因侵犯本经脉气而发生的病变，就会出现全经恶寒时：寒慄而发抖，频：呻吟。时不可欠，额下暗黑。病发时厌恶见人和火光，听到一切从木口发出的声音，就会惊怕，心跳动不安，喜欢关闭门窗单独居住在室内。在阳热极盛时，会爬到高处歌唱，脱掉衣服乱跑，且有腹胀肠鸣的症状，这叫做肝厥病。由于本经主血所生的新症，而影响到经脉的，则为狂疾，温热，自汗出，鼻衄清涕或出血，口角歪斜，口唇紧，颌肿喉痹，腹内打水而肿大，脐盖肿痛，沿胸侧，乳房，气于，状兔，膝外尻尻背脊处皆痛，足的中趾也不能屈伸。本经气盛有余的实证，鼻前胸腹下都发热，胃热有余而消化增强，容易饥饿，小便颜色发黄，本经气不足的虚证，则鼻前胸腹下恶寒冷而战慄，如胃中阳虚有寒，水谷不化中焦，就会发生胀满。以上各种病证，凡本经的实证，人迎的脉博要比寸口脉大三倍，虚证，人迎的脉博反比寸口脉小。

脾，足太阴之脉，起于大指之端，循指内侧白肉际，过核骨后，上内踝前廉，上腓内，循胫骨后交出厥阴之前，上大腿内前廉，入腹属脾，络胃，上膈，挟咽，连舌本，散舌下。其支者，从胃别上膈，注心中。

(注) 1. 白肉脉：手尺之旁与指端有赤白肉脉，掌与指侧白肉为白肉，白肉生毫毛部分为赤肉。

2. 核骨：是足大趾本节与跖骨结合之关节。

3. 内踝：又名内踝骨，在胫骨的下端。

4. 踵（注水端）：是腓肠肌下，俗称小腿肚。

5. 舌本：就是舌根。

〔语译〕脾足太阳的经脉，起于涌泉末端，沿着足跟内侧赤白肉脉，上行内踝前边，沿着胫骨前边，又走到足厥阴经前边，在耻关节及大腿内侧前边至腹下，循足阳明经外侧上行胸下，再不行到达肋下。从腹下入里的经脉；属于脾，联络胃，通过横膈上行，挟食道两旁，取系舌根，分散于舌下。胃部支脉：向上再通过横膈，流注于心中，与手少阴经相联接。

是动则病，舌本强，食则呕，胃脘痛，腹胀善噎，得后与气，则快然如衰，身体皆重。是主脾所生病者，舌本痛，体不能动摇，食不下，烦心，心下急，寒疟，溼痰注，水闭，黄疸，不能食，唇青，强立，股肱内肿，厥，足大指不用。为此诸病，盛者，则寸口大三倍于人迎；虚者，则寸口反小于人迎也。

(注) 1. 得后与气：谓后即得大便。气即矢气。

2. 溼痰注：溼，就是大便稀薄。痰注，指痢疾而言。

〔语译〕由外因侵犯本经脉气所生的病变，就会发生舌根强硬，食后就作呕吐，胃脘下常疼痛，腹内作胀，时作噎气，如果得了大便或放矢气后，就会觉得轻松舒快得多，可是全身四肢都感觉到沉重，本经主脾脏所发生的病症，其症状是舌根痛，身体沉重不能动摇，吃不下，心中烦躁，心窝下急满，发寒症，大便溼注或痢疾，或水闭于内，面目皮肤现黄色，不能食，

若勉强站立时，则沿股内侧经脉所过处而厥冷，足大趾不能活动。以上各种病症，凡本经的实证，寸口的脉搏要比人迎脉大二倍；虚证，寸口的脉搏反比人迎脉小。

心，手少阴之脉，起于心中，出属心系，下膈，络小肠。其支者，从心系上扶咽，系目系。其直者，复从心系却上肺，下出腋下，下循臑内后廉，循手太阴心主之后，下肘内，循臂内后廉，抵掌后锐骨之端，入掌内后廉，循小指之内出其端。

(注) 1、心系：是指心脏与其它脏器相联系的脉络。滑伯仁说：“五脏系皆通于心，而心通五脏系也。”

2、锐骨：即掌后小指侧的高骨。

〔语译〕心手少阴的经脉，起于心中，出属心系（指心与其它脏腑相联系的脉），通过横膈，联络小肠。心系向上的脉：扶着食道上行，联系目系（指眼与脑相联系的脉）。心系直行的脉：上行于肺部，再向下出于腋窝部，沿上臂内侧尺侧循行，行于手太阴经和手厥阴经的后边，到达肘窝，经前臂内侧尺侧循行，进入掌内，沿小指内侧至末端，与手太阳经相联接。

是动则病：嗌干、心痛、渴而欲饮，是为臂厥。是主心所生病者：目黄、眦痒、臂内后廉痛、厥、掌中热痛。为此诸病，盛者，寸口大再倍于人迎；虚者，寸口反小于人迎也。

(注) 1、嗌干：是食道的上口。干，就是咽喉下食道上口有干燥的感觉。

2、再倍：即两倍的志思。

〔语译〕由外因侵犯本经脉气而发生的病变，就会发生咽喉干燥、心痛、口渴而要喝水，由于臂内侧脉之气血逆上行，这就

叫疳积症。本经主心脏所发生的疾病。其症状是眼眦发黄，肋肋作痛，上臂膊和下臂内侧后旋疼痛，厥冷，掌心反会发热而灼痛。以上各种病症，凡本经的实证，寸口的脉搏要比人迎脉大二倍，虚证，寸口的脉搏反比人迎脉小。

小肠，手太阳之脉，起于小指之端，循手外侧，上腕，出踝中，直上，循臂骨下廉，出肘内侧两筋之间，上循臑外后廉，出肩髃绕肩胛，交肩上，入缺盆，向腋下，络心，循咽下膈，抵胃，属小肠。其支者，从缺盆循颈上颊，至目锐眦，却入耳中。其支者，别颊上颧抵鼻，至目内眦，斜络于颧。

(注) 1. 踝：是手腕后小指侧的高骨。

2. 肩髃：即肩后骨缝为肩胛棘端与上臂骨交会之处。

3. 目锐眦：就是眼外角。

4. 目内眦：就是眼内角。

5. 颧：音掇，眼~~下~~部，包括颧骨内直向上牙床的穴位。

(语译) 小肠手太阳的经脉，起于手小指尺侧端，沿着手臂尺侧~~上~~腕口，出尺骨茎突下，直上沿臂背侧的尺侧线，经尺骨鹰嘴与肱骨内上髁之间，沿上臂背侧后旋，出肩髃，绕行肩胛部，交会于大椎，向下进入缺盆，联络心脏，沿着食道，通过横膈，到达胃下，属于小肠。缺盆下支脉：沿着颈下，上达面颊，到目外眦，转入耳中。颊下支脉：上行眼眶，抵鼻梁，到内眦与足太阳经相联接。

是动则病：嗌痛颌肿，不可以顾，肩似拔，臑似折。是主液所生病者，耳聋，目黄，颊肿，颈、颌、肩、臑、肘、臂外后廉痛。为此诸病，盛者，则人迎大再倍于寸口；虚者，则人

面反小於于口也。

(注) 1、頤：音舍。即下顎骨正中下舌空軟之處。

2、是主液所生病者：小腸為受盛之官，它的主要功能，是承接胃中腐熟之水谷，經過消化和分別清濁，使精華下分營衛全身，糟粕歸于大腸，水液歸于膀胱，所以認為小腸能主生液。故主液所生的病症。

〔語譯〕由外因侵犯本經脈氣所發生的病變，就會發生喉嚨痛、頤部發腫、頤項難以轉側、不能回顧、肩痛好似被人拉拔一樣、臂部又好似骨折斷裂的劇痛，本經主液體所發生的疾病，其症狀是耳聾、眼目發黃、頤腫、沿頤、頤、肩、臑、肘、臂等下的外側后沉下都覺疼痛。以上各種病症，凡是本經的實症，人迎的脈搏要比寸口脈大二倍，虛症，人迎的脈搏反比寸口脈小。

膀胱，足太陽之經，起于目內眦，上額交巔。其支者，从巔至耳上角。其直者，从巔入絡腦，還出別下項，循肩膊內，挾脊抵腰中，入循腎，絡膀胱。其支者，从腰中下会于后膕，贯臂入脇中。其支者，从膈內左右，別下贯胛（一作臑）挟脊內，过髀抵，循髀外后廉，下合腘中，以下贯腓內，出外踝之后，循京骨至小指外側。

(注) 1、巔：是頭頂穴中的最高處，即百會穴處。

2、肩膊：即肩胛骨。

3、臂：夾脊兩旁的淺層肌肉。

4、髀區：即環跳穴分，又係大转子。

5、外踝：即胫骨下端之外踝部。

6、京骨：就是足小趾下第四外側突出的第五骨。

〔語譯〕膀胱足太陽的經脈，起于目內眦，上額，交會于巔頂。巔頂下支脈：從頭頂到顛下。顛頂下直行的脈：從頭頂入里眼。

络于脑，回出分开下行项后，沿着肩胛骨内侧，扶着脊柱，到达腰下，进入内腹，取络肾脏，属于膀胱。腰下的支脉：向下通过臀下，进入胭窝中。后项的支脉：通过肩胛骨内侧顺直下，经过臀部下行，沿着大腿外侧，与腰下下来的支脉会合于胭窝中。从此向下，通过腿肚内，出于外踝后，沿着第五跖骨粗隆，至小趾外侧端，与足太阳经相取接。

是动则病：冲头痛，目以脱，项以拔，脊痛，腰似折，髀不可以曲，腠如结，踠如裂，是谓踝厥。是主筋所生病者，痔、狂、癫疾，头额项痛，目黄，泪出，衄衄，项、背、腰、尻、腠、踠、脚皆痛，小指不用。为此诸病，感者，则人迎大再倍于寸口；虚者，则人迎反小于寸口也。

(注) 1、踝厥：病名。经气自踝下上逆叫踝厥。

2、颞：音伐，就是顶门。小儿前顶跳动之处称为颞门。

3、是主筋所生病者：素问生气通天论说：“阳气者，精则养神，柔则养筋”。说明阳气的功能，柔和之气可以养筋。太阳为诸阳主气，由于因津液阳气不能养筋，也是太阳病水，水亏则伤火所致，所以主筋所生病。

4、尻：音柯。白尾骶骨主腰以下（包括十七至十一节椎）通称为尻。

〔语译〕由外因侵犯本经脉气所生的病变，就会发生气向上冲而致头痛，眼球象要脱出似的疼痛，项痛又好像被拔折一样，脊柱疼痛，腰痛象折断似的，腰关节不能弯曲，此胭下的筋脉如被捆绑住样的不能随意运动，小腿肚痛时好象裂开，这叫做踝厥病。本经主筋所生的病证，为痔病，狂病，癫病，头、额与项下都疼痛，眼眵发黄，流泪，鼻流浊涕或鼻出血，项、背、腰、尻、腠、踠、脚背下都发生疼痛，足小趾也不能

运用。以上各种疾病，凡其本经能实症，入迎的脉搏要比寸口脉大二倍，虚症，入迎的脉搏反比寸口脉小。

肾，足少阴之脉，起于小指之下，斜趣足心，出然谷之下，循内踝之后，别入跟中，以上腠内，出膈中内廉，贯脊属肾，络膀胱。其直者，从肾上贯肝膈，入肺中，循喉咙，挟舌本。其支者，从肺出络心，注胸中。

〔语译〕肾足少阴的经脉，起于足小趾下，斜向足心，出于然谷穴，沿内踝后，进入足跟，再上行于腿肚，膈窝的内侧，循大腿内侧后旋，通向脊柱，属于肾脏，联络膀胱。以肾直行的经脉：向上通过肝和横膈，进入肺，沿喉咙，挟于舌根两侧。肺下的支脉：从肺出来，联络心脏，流注于胸中，与手厥阴经相联接。

肾动则病：饥不欲食，舌黑如炭色，欬唾则有血，喝上而喘，坐而欲起，目眈眈无所见，心如悬，若饥状，是为骨厥。肾主肾肝生病者，口热舌干，咽肿上气，益干及痛，烦心，心痛，黄疸、肠辟，脊股内后廉痛，痿厥，嗜卧，足下热而痛。变则强食生肉，腹胀被发，大杖重履而步。为此诸病，盛者，则寸口大再倍于入迎；虚者，则寸口反小于入迎也。

〔注〕1、眈眈：眈音荒。视物不清楚的昏迷。

2、骨厥：肾主骨，因肾经脉气有所变动而出现的症状，称为骨厥。

3、肠辟：是形容病邪辟聚在肠中，也是痢疾的古称。

4、大杖重履：大杖，指结实而拐杖；重履，指穿两双鞋子，因古人睡觉多另换睡鞋，体弱的人起床不脱换，加上一双

娃子叫重履。形容行动要徐徐的愿意。

5. 缓带被发：缓带是宽松的带；被发是散披着头发，目的是不束缚身体，使气血流畅。

〔语译〕由外因侵犯本经脉气所发生的病变，就会发生饥不欲食，舌黑如炭色，咳唾带血，喘息有声，不能平卧，坐下就想起来，视物不清，心中动荡不安，状若饥饿，这叫骨厥。本经主肾脏所发生的病症，口内发热，舌头干，咽下发肿，气向上逆，喉咽干燥而作痛。心内烦忧，心痛，黄疸，下痢，沿经脉所过处的脊肋内侧左右疼痛，足下痿软而厥冷，被发而嗜睡，足底心发热而痛。女使用灸法，应当增加食欲，促进肌肉生长，但亦须结合运动的调养，身上束着的带子要宽松，头发亦不必扎紧，使全身感到舒适；同时在病尚未全愈的时候，也要手扶较粗的拐杖，足穿重履（在睡觉外要套着娃子）经常起床，缓步行走，作轻微的活动，使筋骨得以舒展。以上各种病症，凡是本经的实证，寸口的脉搏要比人迎脉大二倍；虚证，寸口的脉搏反比人迎脉小。

心主，手厥阴之脉，起于胸中，出属心包络，下膈，历络三焦。其支者，循胸出胁，下腋三寸，上抵腋下，循臑内，行太阴、少阴之间，入肘中，下臂行两筋之间，循中指出其端。其支者，别掌中，循小指次指出其端。

〔注〕1. 历络三焦：历，是遍历的意思。这里是指自膻中穴，按次取络着上中下三焦。

2. 小指次指：是由小指收过来的第二指，也即无名指。

〔语译〕心主手厥阴心包络的经脉，起于胸中，出主属于心包，向下通过横膈，从膻中至腹依次取络三焦。胸部支脉：起于胸中，

出于胁部，当腋下三寸处，上行抵腋窝，沿上臂内侧，行于手太阴经和手少阴经之间，进入肘窝，向下行于前臂掌长肌肌腱与桡侧腕屈肌肌腱的中间，沿着中指，到指端。掌中的支脉；从劳宫穴分出，沿着无名指到指端，与手少阳经相联接。

是动则病：手心热，臂肘挛急，腋肿，甚则胸胁支满，心中澹澹大动，面赤目黄，喜笑不休。是主脉所生病者，烦心，心痛，掌中热。为此诸病，盛者，则寸口大一倍于人迎；虚者，则人迎反大，寸口反小于人迎也。

（注）是主脉所生病者：诸脉皆属于心，心色络是心的外卫，代其受邪。而以心色络经于主络由脉所生的病证。

〔语译〕由外因侵犯本经脉气而发的病变，就会使手掌心发热，臂肘的关节下拘挛，腋下肿。甚则胸胁部有满闷感，心搏动过甚而有震动不宁的现象，面色发黄，眼睛发黄，喜笑不休。本经主脉所生的病证，心中烦躁，心痛，掌心发热。以上各种病证，凡是本经的实证，寸口的脉搏要比人迎脉大一倍；虚证，则人迎脉反大，寸口的脉反比人迎脉小。

三焦，手少阳之脉，起于小指次指之端，上出两指之间，循手表腕从臂外两骨之间，上贯肘，循臑外，上肩而交出少阳之后，入缺盆，布膻中，散络心包，下膈，循属三焦。其支者，从膻中上出缺盆，上项挟耳后，直上出耳上角，以系下颔（一作颊）至颊。其支者，以耳后，入耳中，出走耳前，过客主人前，交颊至目锐眦。

(注) 1. 手表腕：是手腕的背面，也就是由手背到腕下的阳池穴。

2. 两骨之间：是指桡骨与尺骨之间。

〔译译〕三焦手少阳的经脉，起于无名指末端，向上出于第四、五掌骨间，沿着腕背，出于前臂背侧的桡骨尺骨之间，向上通过肘尖，沿上臂外侧，上达肩部，交出足少阳经的后方，向前进入缺盆，分布于胸中，联络心包，向下通过横膈，从胸至腹，属于三焦。胸中的支脉：从胸向上，出于缺盆，上走颈部，沿耳后直上，出于耳上方，由经颞下行百颊，到达眼眶之下。耳部支脉：从耳后进入耳中，出走耳前，与前脉交叉于百颊下，到达目外眦，与足少阳经相连接。

是动则病：耳聋，浑_レ瞶_レ，溢_レ肿，喉痹。是主气所生病者，汗出，目锐眦痛，颊痛，耳后、肩、髀、肘臂外皆痛，小指次指不用。为此诸病，盛者，则人迎大一倍于寸口；虚者，则人迎反小于寸口也。

(注) 1. 浑_レ瞶_レ：浑音混，瞶音阮。是听觉模糊，形容各种声音，听不清楚的意思。

2. 是主气所生病者：在经说：“三焦者，水谷之道路，气之所终始也。”这是说明三焦的气化作用，能疏通水谷的输微，得以周流于肌肤与脏腑之间，所以三焦主气所生的病证。

〔译译〕由外因侵犯本经脉气所发生的病变，就会发现耳聋，听觉模糊，喉蛾肿痛或闭塞不通。本经主气所生的病证，为自汗出，眼外角痛，颊痛，耳后、肩、髀、肘、臂的外侧等处都发生疼痛，无名指不能运用。以上各种病证，凡是本经证实，入迎的脉博要比寸口脉大一倍；虚证，入迎的脉博反比寸口脉小。